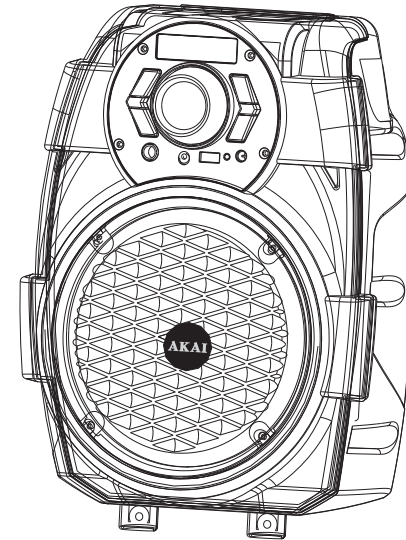


AKAI

OPERATING INSTRUCTION

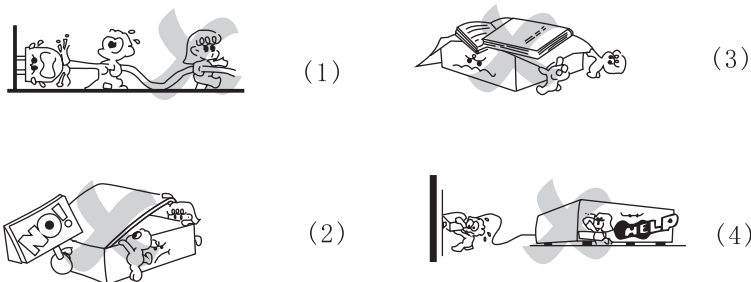
AKAI



ABTS-806
PORTABLE SPEAKER

SAFETY MEASURES

To ensure proper use of this product, please take the time to read this instruction manual carefully before use. Please observe all the instructions about safe operation and please keep this instruction manual in a safe place for future reference.



1. Protection of power supply wire: Do not place the cable in the path of foot traffic. Do not place heavy furniture on the cable. Never pull the cable to unplug the unit from the socket, always disconnect the unit from the main power supply by pulling the plug out of the socket.
2. Ventilation: In order to prevent this unit from overheating, place it in a well ventilated area on a stable surface. Never place it on a bed, sofa or carpet where the ventilation will be restricted.
3. Dismantling: In order to avoid the risk of electric shock, do not dismantle the unit. Should your unit be faulty or broken please refer servicing to an authorized service center.
4. Strange Odour: Should your unit emit any strange odour, immediately unplug it from the wall socket. Do not use the unit again until you have had it repaired by a qualified service center.
5. Do not expose this unit to liquid of any kind.

SPECIFICATIONS

Power Output: 10W
Frequency Response for main speaker: 50Hz-20KHz
Power Supply: DC9V
Bluetooth frequency range: 2402MHz-2480MHz
The channel emission power of the BT: 2dbm
Bluetooth version: V5.0

ACCESSORIES INCLUDING:

- 1.AC Adaptor.....1PCS
- 2.User Manual.....1PCS

JACK LINE IN

1. Pripojte audiokabel (nie je dodaný) k Jack LINE IN reproduktoru a ko konektoru audio externého zariadenia ako MP3 prehrávač, diskman, atd.a vyberte LINE stlačením tlačidla MODE na čelnom panelu.
- 2.Prehravajte z externého audiozariadenia

FUNKCIE FM

- 1.Stlačte tlačidlo MODUL pre voľbu rozhlas FM
2. Stlačte tlačidlo PREHRÁVANIE/PAUZA na čelnom panelu pre automatické vyhľadávanie a uloženie rozhlasových staníc.
- 3.Stlačte tlačidlo PREDCHÁDZAJÚCI/NASLEDUJÚCÍ button to select a specific radio station.

FUNKCIE BLUETOOTH

Stlačte tlačidlo MODE na ovládacím panelu pre modul Bluetooth. Súčasne otvorte Bluetooth a nastavte Váš mobilný telefón, tabletu, alebo akékoľvek audiozariadenie vhodné pre Bluetooth a zvolte "ABTS-806"(nie je potrebný iný kód) Jednotka a zariadenie sa budú pripojiť prostredníctvom Bluetooth. Stlačte tlačidlo "nasledujúca skladba" a "predchádzajúca skladba" na ovládacím panelu pre výber skladby a stlačte tlačidlo "prehrávanie/pauza" pre kontrolu úrovne prehrávania.

LIKVIDÁCIA OPOTREBOVANÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

Tento symbol na produku alebo na obalu znamená, že použitý produkt nesmie byť pridaný do bežného komunálneho odpadu. Nie zahodíte produkt do domáceho odpadu na konci jeho doby prevádzky, ale doručte ho na určené zberné centra k recyklácii. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete chrániť životné prostredie a zabrániť prípadnému negatívne dopadu na životné prostredie a zdravie ľudí.

Chcete-li zistiť adresu najbližšieho zberného centra:

- Kontaktujte miestne úrady
- Zprístupníte webovú stránku <http://www.asekol.sk/asekol/>
- Vyžadajte ďalšie informácie v obchode, kde ste kúpil dané zariadenie.
 - Uvedené špecifikácie majú iba informačný cieľ. Váha a veľkosť sú približnými.
 - Naš produkt je nepretržite zlepšovaný a jeho špecifikácie a funkcie môžu byť zmenené bez predbežného oznámenia.

NAPÁJACÍ ZDROJ

1. Nabijte produkt najmenej 4 hodiny pred prvým použitím.
2. Stlačte dlhšie tlačidlo POWER na hlavnom panelu abyste aktivovali alebo deaktivovali reproduktor.

NABÍJANIE BATÉRIE

Keď je batérie nabitá, červené svetlo označuje STAV NABYTÍ. Po tom čo je batérie úplne nabitá. Svetelný indikátor stáva sa zeleným.

1. Pripojte adaptér CA ko konektoru DC IN reproduktoru a zapnite ho do zásuvky.
2. Keď je batérie úplne nabitá, najprv odpojte adapter od zariadenia, a potom odpojte ho tiež zo zásuvky.
3. Reproduktor funguje obvyklým spôsobom keď sa nabije.

VÝBER MODULU PREHRÁVANIA

Stlačte tlačidlo MODE na čelnom panelu abyste vybrali modul prehrávania (LINE IN, USB, BT alebo FM).

FUNKCIA OPAKOVANIA

1. V modulu prehrávania, stlačte tlačidlo OPAKOVÁNÍ jeden raz abyste opakovali prehrávanie aktuálnej skladby. Pre zrušenie volby opakovanie stlačte znova tlačidlo OPAKOVANIE
2. Funkcia OPAKOVANIE je k dispozíci iba pre modul prehrávania USB (nie pre Bluetooth /Line In/ FM).

TLAČIDLO PREDCHÁDZAJÚCI/NASLEDUJÚCÍ

Stlačením tlačidla PREDCHÁDZAJÚCI/NASLEDUJÚCÍ na čelnom panelu, môžete vybrať určitú skladbu zo zoznamu prehrávania.

TLAČIDLO PREHRÁVANIE/PAUZA

Pre zastavenie prehrávania aktuálnej melodie, stlačte tlačidlo PREDCHÁDZAJÚCI/NASLEDUJÚCÍ na čelnom panelu. Stlačte tlačidlo ešte raz pre obnovenie prehrávania.

OTAČIVÉ TLAČIDLO NASTAVENIA HLASITOSTI

Otačajte tlačidlom v opačnom smeru hodinových ručičiek pre zníženie hlasitosti a otačajte v smeru hodinových ručičiek pre zvýšenie hlasitosti.

KONEKTOR MIC IN

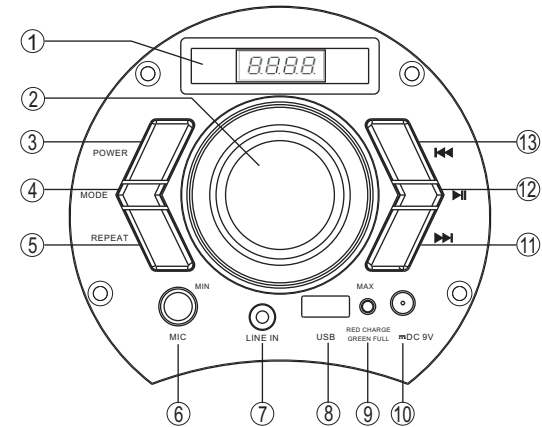
Pripojte mikrofón priamo pre prehrávanie.

KONEKTOR USB

Vložte priamo USB pre prehrávanie.

Akceptované hudobné formáty: MP3, WMA si WAV, s mimoriadnou kvalitou pričom poskytuje vyššiu a novú hudobnú skúsenosť napočúťia.

Control Panel Function



1. LED Display
2. Volume Adjustor
3. Power On/Off (Hold for 3 seconds to switch on/off the unit)
4. Mode (Bluetooth, FM Radio, Line Input, USB)
5. Repeat
6. Mic Input
7. Line Input
8. USB Port
9. Charging Indicator
RED=Charging
GREEN= Full Charged
10. DC interface (9V)
11. Next track
12. Play/Pause (In FM mode, hold for 3 seconds the device will enter into automatic scan)
13. Previous track

POWER SOURCE

- 1.Please charge the unit at least 4 hours before first time using.
- 2.Long press the POWER button on the panel to switch on or off the speaker.

CHARGE THE BATTERY

When the battery is charging, the CHARGE STATUS lights red. After the battery has fully charged, the light turns to be green.

- 1.Connect the AC adaptor to the DC IN JACK of the speaker firmly, and plug it into a wall outlet.
- 2.When the battery is fully charged, first disconnect the AC adaptor from the speaker,then from the wall outlet.
- 3.The speaker works normally when charging.

MODE SELECTION

Press MODE button on the front panel to select the MODE(LINE,USB,BT OR FM).

REPEAT FUNCTION

- 1.During playing status,press REPEAT button on the front panel once to repeat playing the current track.To cancel the repeat option,press the REPEAT button again.
- 2.REPEAT function only available for USB card playing modes(not for Bluetooth/Line /FM).

PREVIOUS/NEXT BUTTON

By pressing PREVIOUS/NEXT button on the front panel ,you can select a specific song from the play list.

PAUSE/PLAY BUTTON

To stop playing the current track,please press PAUSE/PLAY button on the front panel.Press it once again to continue playing.

VOLUME ADJUSTMENT DIAL

Twist the dial anticlockwise to decrease the volume and clockwise to increase the volume.

MIC IN JACK

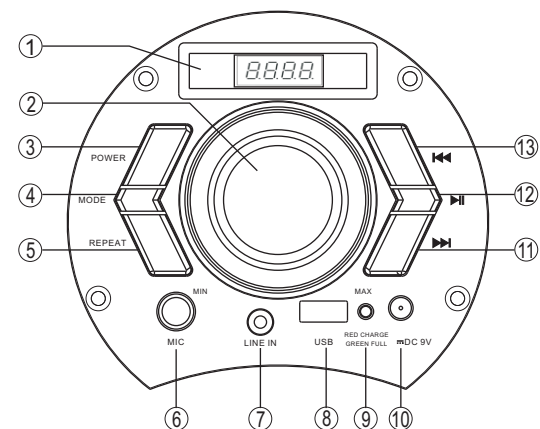
Plug in microphone directly for playing.

USB JACK

Insert USB card directly for palying

Support music formats of MP3,WMA and WAV with outstanding quality,giving a Superior and brand-new musci listening experience.

Ovládací panel



- 1.Obrázovka LED
- 2.Úprava Hlasitosti
- 3.Power On/Off (Podržte stisknutým 3 sekundy pro spustenie/zastavenie prístroja)
- 4.Moduly (Bluetooth, Radio FM Radio, Line In USB)
- 5.Opakovanie
- 6.Vstup
- 7.Line In
- 8.Port USB
- 9.Indikátor pre nabíjanie
ČERVENÝ=Nabija sa
ZELENÝ= Úplne nabitý
- 10.DC rozhranie (9V)
- 11.Nasledujúca skladba
- 12.Prehrávanie/Pauza (V modulu FM podržte stlačeným 3 sekundy a zariadenie vstúpi do automatického vyhľadávania)
- 13.Predchádzajúca skladba

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Aby zaistili správne používanie tohto produktu, prečítajte si dôkladne, prosím, tieto návody pred používaním produktu. Dodržte, prosím, všetky inštrukcie týkajúce sa se jeho prevádzkovania za bezpečnostných podmienok a prosím, uchovajte, tieto návody na bezpečnom mieste, pre dodatočné referencie.



(1)



(3)



(2)



(4)

1. Ochrana napájacieho kábla. Neumiest'ujte kábel v areálu, kde môže byť pošľapaný. Neukladajte ťažký nábytok na kábel. Nikdy netiahajte za kábel keď chcete vytiahnuť zariadenie zo zásuvky, vždy odpojte prístroj od napájacieho zdroja vytiahnutím zástrčky zo zásuvky.

2. Vetranie: Abyste sa vyhýbali prehriatiu tohto produktu, umist'ujte ho na dobre vetranom mieste, na stabilnej ploche. Neukladajte nikdy produkt na posteľ, pohovku alebo koberec abyste nezabránili vetraniu.

3. Demontáž: Abyste se vyhýbali riziku skratu, nedemontujte produkt. V prípade, že produkt má závalu alebo je poškodený, prosím, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

4. Nepříjemný zápach: V prípade že Váš prístroj vydáva nepříjemný zápach, hned ho odpojte zo zásuvky. Nepoužívajte prístroj než jste ho opravil v autorizovanom servisu

5. Nevystavujte prístroj tekutinám akéhokol'vek druhu.

ŠPECIFIKACIE

Výstupný výkon: 10W
Frekvencia odpovedi pre hlavný reproduktor: 50Hz-20KHz
Napájací zdroj: DC9V

DODÁVANÉ PRÍSLUŠENSTVO:

1. Adaptér CA.....1kus
2. Príručka používateľ'a.....1kus

LINE IN JACK

1. Connect an audio cable (not included) to the LINE IN JACK of the speaker and to the audio output socket on the external audio devices such as MP3 player, discman, etc, then select LINE by pressing the MODE button on the front panel .
2. Play from an external audio device.

FM FUNCTIONS

1. Press MODE to select FM radio
 2. Press PLAY/PAUSE button on front panel for automatic searching and saving the radio stations.
- Press PREVIOUS/NEXT button to select a specific radio station.

BLUETOOTH FUNCTIONS:

Please press MODE button on control panel to select Bluetooth mode. Simultaneously open the Bluetooth setting on your phone, tablet or any other bluetooth enabled audio device and select "ABTS-806"(no need to match code), the unit and device will then connected via Bluetooth. Press the "next song" and "previous song" button on the control panel to select the song, press" play/pause" button to control the playing status.

DISPOSAL OF WASTE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT

This symbol on the product or packaging means that the product should not be treated as household waste. Do not throw garbage at the end of its life, but take it to a collection center for recycling. In this way you will help to protect the environment and be able to prevent any negative consequences that it would have on the environment and human health.

To find your nearest collection center:

Contact local authorities;

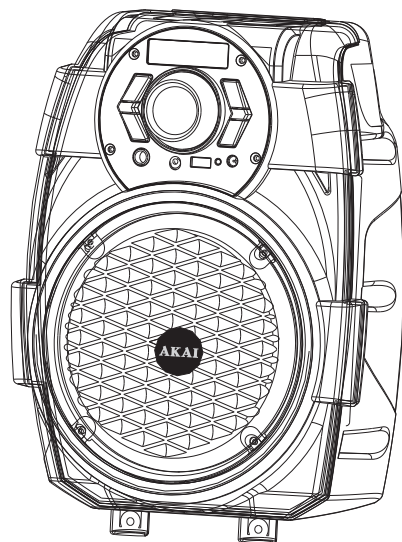
Access the website: www.mmediu.ro;

Request additional information from the store where you purchased the product.



AKAI

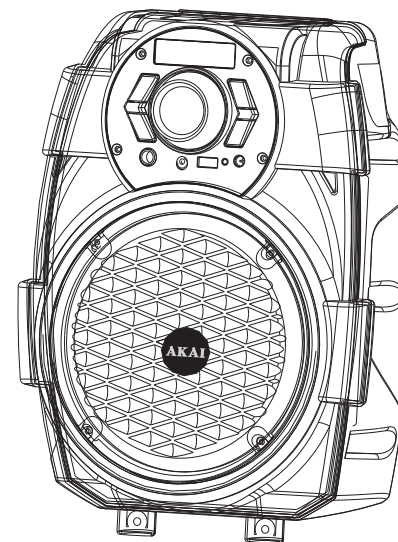
MANUAL DE UTILIZARE



ABTS-806
BOXA PORTABILA

AKAI

PRÍRUČKA POUŽIVATEĽA



ABTS-806
PRENOSNÝ REPRODUKTOR

SK - SLOVENSKÝ

JACK LINE IN

1. Připojte audiokabel (není dodán) kJack LINE IN reproduktoru a ke konektoru audio externího zařízení jako MP3 přehrávač, diskman, atd.a vyberte LINE stisknutím tlačítka MODE na čelním panelu.
- 2.Přehrávejte z externího audiozařízení.

FUNKCE FM

- 1.Stiskněte tlačítka MODUL pro volbu rádio FM
 2. Stiskněte tlačítka PŘEHRÁVÁNÍ/PAUSE na čelním panelu pro automatické vyhledávání a uložení rádiových stanic.
- Stiskněte tlačítka PŘEDCHOZÍ/NÁSLEDUJÍCÍ button to select a specific radio station.

FUNKCE BLUETOOTH

Stiskněte tlačítka MODE na ovládacím panelu pro modul Bluetooth. Současně otevřete Bluetooth a nastavte Váš mobilní telefon, tabletu, nebo jakékoliv audiozařízení vhodné pro Bluetooth a zvolte "ABTS-806"(není potřebný jiný kod). Jednotka a zařízení se budou připojit prostřednictvím Bluetooth. Stiskněte tlačítka "následující skladba" a "předchozí skladba" na ovládacím panelu pro výběr skladby a stiskněte tlačítka " přehrávání/pauza" pro kontrolu urovně přehrávání.

LIKVIDACE OPOTREBENÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



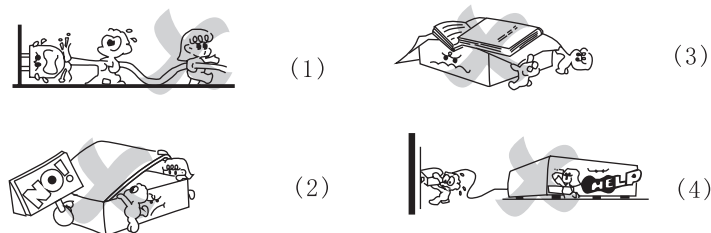
Tento symbol na produktu nebo na obalu znamená, že s produktem by nemělo být nakládáno jako s domovním odpadem. Nevyhazujte přístroj do domovního odpadu na konci jeho životnosti nýbrž doručte ho na autorizované sběrné centrum určené pro recyklaci. Správnou likvidací produktu zabráníte negativním vlivům na lidské zdraví a životní prostředí. K zjištění adresy nejbližšího sběrného

centra:

- Kontaktujte místní úřady ;
 - Zpřístupněte webovou stránku: <http://www.asekol.cz/asekol/>;
- Vyžádejte si doplňkové informace v obchodu, kde jste koupil daný produkt.

MASURI DE SIGURANTA

Pentru a asigura o utilizare corecta a acestui produs, va rugam sa cititi cu atentie acest manual cu instructiuni, inainte de utilizare. Va rugam sa respectati toate instructiunile cu privire la operarea in conditii de siguranta si va rugam sa pastrati acest manual de utilizare intr-un loc sigur pentru referinte viitoare..



1. Protectia cablului de alimentare: Nu amplasati cablul intr-o zona cu trafic, unde cesta poate fi calcat. Nu asezati mobilier greu pe cablu. Nu trageți niciodata de cablu pentru a scoate aparatul din priza, deconectati intotdeauna aparatul de la sursa de alimentare prin scoaterea stecherului de la priza.

2. Ventilatia: Pentru a preveni supraincalzirea acestui produs, asezati-l intr-o zona bine ventilata pe o suprafata stabila. Nu asezati produsul niciodata pe un pat, canapea sau covor, pentru a nu restrictiona ventilatia.

3. Demontarea: Pentru a evita riscul de electrocutare, nu demontati produsul. In cazul in care aparatul este defect sau rupt, va rugam sa apelati la un centru de service autorizat

4. Miros ciudat: In cazul in care aparatul dumneavoastra emite un miros ciudat, deconectati imediat produsul de la priza. Nu utilizati aparatul pana cand nu l-ati dus la reparat la un centru de service autorizat.

5.Nu expuneti apartul la de lichide de orice fel.

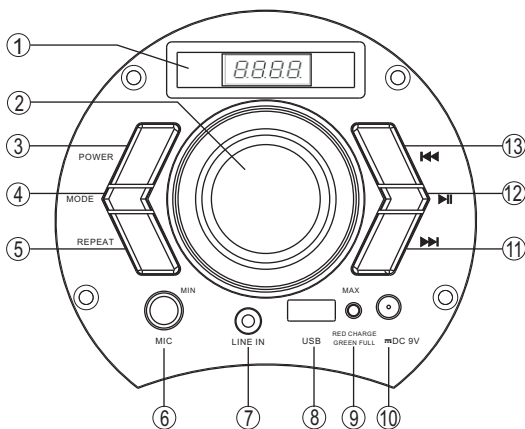
SPECIFICATII

Puterea de iesire:	10W
Frecventa de raspuns pentru difuzorul principal:	50Hz-20KHz
Sursa de alimentare:	DC9V
Versiune Bluetooth:	V5. 0
Suporta profile A2DP si AVRCP	
Frecventa raspuns:	100-20khz
Putere emisie in canal BT:	2dbm

ACCESORII INCLUSE:

- 1.Adaptor CA.....1buc.
- 2.Manual de utilizare.....1buc.

Panoul de control



- 1.Ecran LED
- 2.Ajustor Volum
- 3.Power On/Off (Mentineti apasat pentru 3 secunde pentru a porni/opri aparatul)
- 4.Mode (Bluetooth, Radio FM Radio, Line In, USB)
- 5.Repetare
- 6.Intrare
- 7.Line In
- 8.Port USB
- 9.Indicator pentru incarcare
ROSU=Se incarca
VERDE= Incarcat complet
- 10.DC interface (9V)
- 11.Urmatoarea melodie
- 12.Redare/Pauza (In modul FM mentineti apasat pentru 3 secunde si dispozitivul va intra intra in cautare automata)
- 13.Melodia anterioara

NAPÁJECĚ I ZDROJ

- 1.Nabijte produkt nejméně 4 hodiny před prvním použitím.
2. Stiskněte dlouze tlačítko POWER na hlavním panelu abyste aktivovali nebo dezaktivovali reproduktor.

NABÍJENIE BATERIE

Když je baterie nabitá, červené světlo označuje STAV NABÝTÍ. Poté co baterie je úplně nabitá. Světelný indikátor stává se zeleným.

- 1.Připojte adaptér CA ke konektoru DC IN reproduktoru a zapněte ho do zásuvky.
- 2.Když je baterie úplně nabitá, nejdříve odpojte adapter od zařízení, a poté odpojte ho též ze zásuvky.
- 3.Reproduktor funguje obvyklým způsobem když se nabije.

VÝBĚR MODULU PŘEHRÁVÁNÍ

Stiskněte tlačítko MODE na čelním panelu abyste vybrali modul přehrávání (LINE IN,USB,BT nebo FM).

FUNKCE OPAKOVÁNÍ

- 1.V modulu přehrávání, stiskněte tlačítko OPAKOVÁNÍ jeden krát, abyste opakovali přehrávání aktuální skladby. Pro zrušení opce opakování, stiskněte znovu tlačítko OPAKOVÁNÍ
- 2.Funkce OPAKOVÁNÍ je k dispozici pouze pro modul přehrávání USB (ne pro Bluetooth /Line In/ FM).

TLAČÍTKO PŘEDCHOZÍ/NÁSLEDUJÍCÍ

Stisknutím tlačítka PŘEDCHOZÍ/NÁSLEDUJÍCÍ na čelním panelu, můžete vybrat určitou skladbu ze seznamu přehrávání. ,

TLAČÍTKO PŘEHRÁVÁNÍ/PAUZA

Pro zastavení přehrávání aktuální melodie, stiskněte tlačítko PŘEHRÁVÁNÍ/PAUZA na čelním panelu. Stiskněte tlačítko ještě jednou pro obnovení přehrávání.

OTAČIVÉ TLAČÍTKO NASTAVENÍ HLASITOSTI

Otočte tlačítkem v opačném směru hodinových ručiček pro snížení hlasitosti a otočte v směru hodinových ručiček pro zvýšení hlasitosti.

KONEKTOR MIC IN

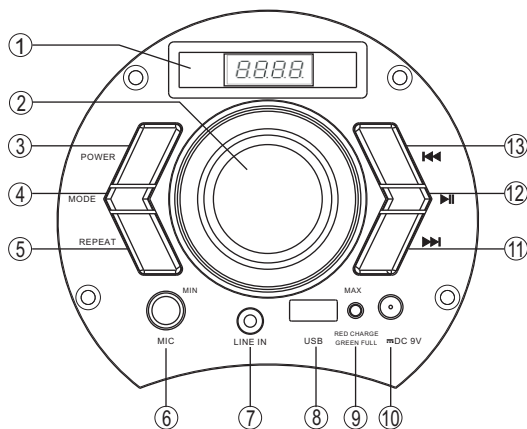
Připojte mikrofon přímo pro přehrávání. .

KONEKTOR USB

Vložte přímo USB pro přehrávání

Akceptované hudební formáty: MP3,WMA si WAV, s mimořádnou kvalitou přičemž poskytuje vyšší a novou hudební zkušenost poslechu.

Ovládací panel



1. Obrazovka LED
2. Seřizovač Hlasitosti
3. Power On/Off (Podržte stisknutým 3 sekundy pro spuštění/zastavení přístroje)
4. Moduly (Bluetooth, Radio FM Radio, Line In, USB)
5. Opakování
6. Vstup
7. Line In
8. Port USB
9. Indikátor pro nabíjení
ČERVENÝ= Nabíje se
ZELENÝ= Úplně nabitý
10. DC rozhraní (9V)
11. Následující skladba
12. Přehrávání/Pauza (V modulu FM podržte stisknutým 3 sekundy a zařízení vstoupí do automatického vyhledávání)
13. Předchozí skladba

SURSA DE ALIMENTARE

1. Incarcati produsul cel puțin 4 ore înainte de prima utilizare..
2. Apasati lung butonul POWER de pe panoul principal pentru a activa sau dezactiva boxa.

INCARCAREA BATERIEI

- Atunci cand bateria se incarca, lumina rosie indica STAREA DE INCARCARE. Dupa ce bateria s-a incarcat complet, indicatorul luminos devine verde.
1. Conectati adaptorul CA la mufa DC IN a boxei si conectati-l la priza.
 2. Atunci cand bateria s-a incarcat complet, intai deconectati adaptorul de la dispozitiv, dupa care deconectati-l si de la priza.
 3. Boxa functioneaza normal atunci cand se incarca.

SELECTAREA MODULUI DE REDARE

- Apasati butonul MODE de pe panoul frontal pentru a selecta modul de redare (LINE IN, USB, BT sau FM).

FUNCTIA DE REPETARE

1. In modul de redare, apasati butonul REPETARE o data, pentru a repeta redarea melodiei curente. Pentru a anula optiunea de repetare, apasati din nou butonul REPETARE.
2. Functia REPETARE este disponibila numai pentru modul de redare USB (nu pentru Bluetooth /Line In/ FM).

BUTONUL ANTERIOR/URMATOR

Prin apasarea butonul ANTERIOR/URMATOR de pe panoul frontal, puteti selecta o anumita melodie din lista de redare.

BUTONUL REDARE/PAUZA

Pentru a opri redarea melodiei curente, apasati butonul REDARE/PAUZA de pe panoul frontal. Apasati inca odata pentru a relua redarea.

BUTONUL ROTATIV DE REGLARE VOLUM

Rotiti butonul in sens invers acelor de ceasornic pentru a reduce volumul si rotiti in sensul acelor de ceasornic pentru a creste volumul.

MUFA MIC IN

Conectati microfonul direct pentru redare.

MUFA USB

Introduceti un USB direct, pentru redare
Formate muzicale acceptate: MP3, WMA si WAV, cu o calitate exceptionala, oferind o experienta muzicala de ascultare superioara si noua.

JACK LINE IN

1. Conectati un cablu audio (nu este furnizat) la Jack-ul LINE IN al boxei si la mufa audio a dispozitivului extern precum MP3 player, discman, etc.si selectati LINE apasand butonul MODE de pe panoul frontal.
- 2.Redati de pe dispozitivul audio extern..

FUNCTIA FM

- 1.Apasati butonul MODE pentru a selecta radio FM
- 2.Apasati butonul PLAY/PAUSE de pe panoul frontal pentru cautare automata si memorare for automatic searching and saving the radio stations. Press PREVIOUS/NEXT button to select a specific radio station.

FUNCTIA BLUETOOTH

Apasati butonul MODE de pe panoul de control pentru modul Bluetooth. Simultaneously open the Bluetooth setting on your phone, tablet or any other Bluetooth enabled audio device and select "ABTS-806"(no need to match code),the unit and device will then connected via Bluetooth. Press the "next song" and "previous song" button on the control panel to select the song, press" play/pause" button to control the playing status.

DEZAFECTAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE SI ELECTRONICE UZATE

Acest simbol prezent pe produs sau pe ambalaj semnifică faptul că produsul respectiv nu trebuie tratat ca un deșeu menajer obișnuit. Nu aruncați aparatul la gunoiul menajer la sfârșitul duratei de funcționare, ci duceți-l la un centru de colectare autorizat pentru reciclare. În acest fel veți ajuta la protejarea mediului înconjurător și veți putea împiedica eventualele consecințe negative pe care le-ar avea asupra mediului înconjurător și sănătății umane.

Pentru a afla adresa celui mai apropiat centru de colectare:

Contactați autoritățile locale;

Accesați pagina de internet: www.mmediu.ro;

Solicitați informații suplimentare de la magazinul de unde ați achiziționat produsul.



Producator :

SC INTERVISION TRADING RO SRL , Pitesti, Bd. I.C. Bratianu, nr. 48-52, corp A, et. 5, cam 504-505, jud. Arges, Romania, cod postal : 110121, www.akai.com.ro

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Pro zajištění správného použití tohoto produktu, přečtěte si pečlivě, prosím, tuto uživatelskou příručku před použitím produktu. Dodržte, prosím, všechny instrukce, týkající se jeho provozování za bezpečnostních podmínek a prosím, uchovejte, tuto příručku na bezpečném místě, pro dodatečné reference.



(1)



(3)



(2)



(4)

1. Ochrana napájecího kabelu. Neumístěte kabel v areálu, kde může být pošlapan. Nepokládejte těžký nábytek na kabel. Nikdy netahejte za kabel když chcete vytáhnout zařízení ze zásuvky, vždy odpojte přístroj od napájecího zdroje vyjmutím zástrčky ze zásuvky.

2. Větrání: Abyste se vyhnuli přehřátí tohoto produktu, umístěte hon a dobře větraném místě, na stabilní ploše. Nepokládejte nikdy produkt na postel, pohovku nebo koberec abyste nezabránili větrání.

3. Demontáž: Abyste se vyhnuli riziku zkratu, nedemontujte produkt. V případě, že produkt má závadu nebo je poškozen, prosím, obraťte se na autorizované servisní středisko.

4. Nepříjemný zápach: V případě, že Váš přístroj vydává nepříjemný zápach, hned ho odpojte ze zásuvky. Nepoužívejte přístroj než jste ho opravil v autorizovaném servisu

5.Nevystavujte přístroj tekutinám jakéhokoliv druhu.

SPECIFIKACE

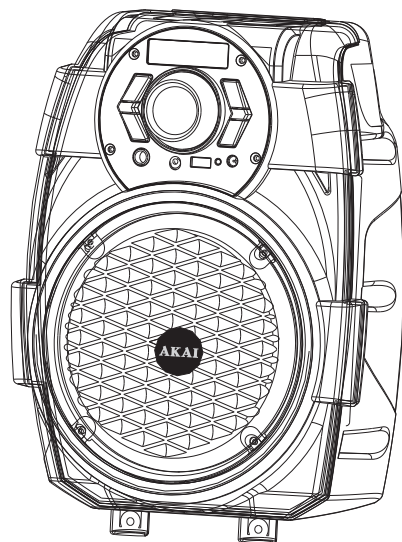
Výstupní výkon: 10W
Frekvence odpovědi pro hlavní reproduktor: 50Hz-20KHz
Napájecí zdroj : DC9V

DODÁVANÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ:

- 1.Adaptér CA.....1kus
- 2.Uživatelská příručka1kus

AKAI

PŘÍRUČKA UŽIVATELE

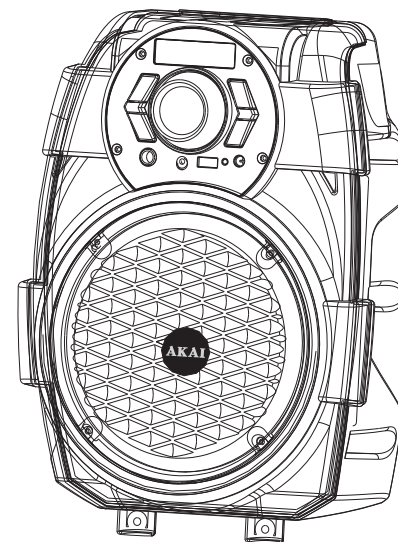


ABTS-806
PŘENOSNÝ REPRODUKTOR

CZ - ČESKÝ

AKAI

ABTS-806



ΦΟΡΗΤΟ ΗΧΕΙΟ
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Για να διασφαλιστεί η σωστή χρήση αυτού του προϊόντος, παρακαλούμε να αφιερώσετε χρόνο για να διαβάσετε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών προσεκτικά πριν από τη χρήση.



(1)



(3)



(2)



(4)

1. Προστατέψτε το καλώδιο τροφοδοσίας από το να πατηθεί ή να τρυπηθεί ειδικά στα βύσματα, και το σημείο εξόδου τους από τη συσκευή. ΜΗΝ ΤΡΑΒΑΤΕ ΑΠΟ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΟΤΑΝ ΕΙΝΑΙ ΝΑ ΤΟ ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΕΤΕ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ

2. Παρακαλούμε μην φράζετε τα ανοίγματα εξερισμού της συσκευής, γιατί η αύξηση της εσωτερικής θερμοκρασίας της συσκευής μπορεί προκαλέσει βλάβη στο κύκλωμα.

3. Μην αποσυναρμολογείτε το περίβλημα υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας

4. Σε περίπτωση που η συσκευή σας εκπέμπει κάθε περίεργη οσμή, αμέσως αποσυνδέστε την από την πρίζα. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή ξανά μέχρι να είχαν επισκευαστεί από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών.

5. Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται κοντά σε πηγή νερού (για παράδειγμα, κοντά σε μπανιέρα, νιπτήρα, νεροχύτη, μπανιέρα πλυντήριο, υγρό υπόγειο, κοντά σε πισίνα, κλπ)

ΠΡΙΝ ΤΗ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

1. Φορτίστε τη μονάδα τουλάχιστον 4 ώρες πριν από την πρώτη χρήση

2. Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο POWER στον πίνακα για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το ηχείο

ΦΟΡΤΙΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Όταν η μπαταρία φορτίζει, η λυχνία έχει κόκκινο χρώμα. Αφού η μπαταρία έχει φορτιστεί πλήρως, η λυχνία είναι πράσινη.

- Συνδέστε τον προσαρμογέα AC στην υποδοχή DC IN του ηχείου, και συνδέστε το σε μια πρίζα.
- Όταν η μπαταρία έχει φορτιστεί πλήρως, αποσυνδέστε πρώτα το μετασχηματιστή AC από το ηχείο, και στη συνέχεια, από την πρίζα.
- Το ηχείο λειτουργεί κανονικά κατά τη φόρτιση

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Ισχύς εξόδου: 10W
Απόκριση συχνότητας: 50Hz-20KHz
Τροφοδοσία: DC9V

JACK LINE IN

1. Podłącz kabel audio (brak w zestawie) do gniazda Jack-a LINE IN głośnika i gniazda audio urządzenia zewnętrznego, takiego jak odtwarzacza MP3, discmana itp., a następnie wybierz LINE, naciskając przycisk MODE na panelu przednim.
2. Odtwarzaj na zewnętrznym urządzeniu audio.

FUNKCJA FM

1. Naciśnij przycisk MODE, aby wybrać radio FM
2. Naciśnij przycisk PLAY/PAUSE na przednim panelu, aby automatycznie wyszukiwać i zapisywać stacje radiowe.

Naciśnij PREVIOUS/NEXT, aby wybrać określoną stację radiową.

FUNKCJA BLUETOOTH

Naciśnij przycisk MODE na panelu sterowania, aby włączyć tryb Bluetooth. Jednocześnie otwórz ustawienia Bluetooth w telefonie, tablecie lub innym urządzeniu audio obsługującym technologię Bluetooth i wybierz "ABTS-806" (nie ma potrzeby łączenia kodu), a następnie jednostka i urządzenie zostaną połączone przez Bluetooth. Naciśnij przycisk "next song" i "previous song" na panelu sterowania, aby wybrać utwór, naciśnij przycisk "play / pause", aby kontrolować status odtwarzania.

UTYLIZACJA ZUŻYTEGO SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO

Symbol ten obecny na produkcie lub na opakowaniu oznacza, że produkt nie powinien być traktowany jako zwykły odpad domowy. Nie należy wyrzucać urządzenia wraz z odpadami komunalnymi po zakończeniu okresu użytkowania, ale oddać do autoryzowanego punktu zbiórki w celu recyklingu. W taki sposób, pomożesz chronić środowisko i zapobiegiesz ewentualnym potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego.

Aby znaleźć adres najbliższego centrum odbioru:

Skontaktuj się z lokalnymi władzami;

- Przejdź do strony internetowej: www.mos.gov.pl;

- Poproś o dodatkowe informacje ze sklepu, w którym kupiłeś produkt.



ŹRÓDŁO ZASILANIA

1. Naładuj produkt co najmniej 4 godziny przed pierwszym użyciem.
2. Naciśnij długo przycisk POWER na panelu głównym, aby włączyć lub wyłączyć głośnik.

ŁADOWANIE AKUMULATORA

Podczas ładowania akumulatora czerwone światło wskazuje STAN ŁADOWANIA. Po pełnym naładowaniu akumulatora, wskaźnik świetlny zmieni kolor na zielony.

1. Podłącz zasilacz CA do gniazda DC IN głośnika i podłącz go do gniazdka ściennego.
2. Po całkowitym naładowaniu akumulatora odłącz adapter od urządzenia, a następnie odłącz go od gniazda elektrycznego.
3. Głośnik działa normalnie podczas ładowania.

WYBÓR TRYBU ODTWARZANIA

Naciśnij przycisk MODE na panelu przednim, aby wybrać tryb odtwarzania (LINE IN, USB, BT lub FM).

FUNKCJA POWTARZANIA UTWORU

1. W trybie odtwarzania naciśnij raz przycisk REPEAT, aby powtórzyć bieżący utwór. Aby anulować opcję powtarzania, naciśnij ponownie przycisk REPEAT.
2. FUNKCJA POWTARZANIA jest dostępna tylko dla trybu odtwarzania USB (nie dla Bluetooth /Line In /FM).

PRZYCISK POPRZEDNI/NASTĘPNY

Naciskając przycisk POPRZEDNI/NASTĘPNY na przednim panelu, możesz wybrać konkretny utwór z listy odtwarzania.

Przycisk ODTWARZANIE/PRZERWA

Aby zatrzymać odtwarzanie bieżącego utworu, naciśnij przycisk ODTWARZANIE/PRZERWA na przednim panelu. Naciśnij ponownie, aby wznowić odtwarzanie.

OBROTOWE POKRĘTŁO USTAWIANIA GŁOŚNOŚCI

Obróć pokrętkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara aby zmniejszyć głośność, a następnie obróć zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć głośność.

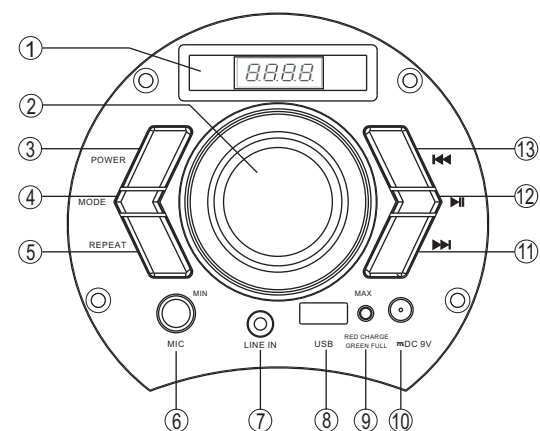
WTYCZKA LINE IN

Podłącz mikrofon bezpośrednio do odtwarzania.

WTYCZKA USB

Wprowadź bezpośrednio złącze USB do odtwarzania. Obsługiwane formaty muzyczne: MP3, WMA i WAV, o wyjątkowej jakości, zapewniające lepsze i nowe wrażenia słuchowe.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ



1. Οθόνη LED
2. ρυθμιστής έντασης ήχου
3. Power On / Off (Κρατήστε για 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε / απενεργοποιήσετε τη μονάδα)
4. Λειτουργία (Bluetooth, ραδιόφωνο FM, γραμμή εισόδου, USB)
5. Επανάληψη
6. είσοδος μικροφώνου
7. Γραμμή Εισόδου
8. Θύρα USB
9. Ένδειξη φόρτισης
ΚΟΚΚΙΝΟ = φόρτιση
ΠΡΑΣΙΝΟ = Πλήρης φόρτιση
10. διασύνδεσης συνεχούς ρεύματος (9V)
11. Επόμενο κομμάτι
12. Αναπαραγωγή / Παύση (Στη λειτουργία FM, κρατήστε πατημένο για 3 δευτερόλεπτα, η συσκευή θα τεθεί σε αυτόματη σάρωση)
13. Προηγούμενο κομμάτι

ΕΠΙΛΟΓΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Πατήστε το κουμπί MODE στον μπροστινό πίνακα για να επιλέξετε τον τρόπο λειτουργίας (LINE, USB, BT ή FM).

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΠΑΝΑΛΗΨΗΣ

1. Κατά κατάσταση αναπαραγωγής, πατήστε το κουμπί REPEAT στην πρόσοψη μία φορά για να επαναλάβετε την αναπαραγωγή του τρέχοντος κομματιού . για να ακυρώσετε την επιλογή επανάληψης, πατήστε ξανά το κουμπί REPEAT.
2. η λειτουργία REPEAT είναι διαθέσιμη μόνο για την αναπαραγωγή από USB (όχι για Bluetooth / Line / FM).

ΚΟΥΜΠΙ PREVIOUS / NEXT

Πατώντας PREVIOUS / NEXT κουμπί στο μπροστινό πίνακα, μπορείτε να επιλέξετε ένα συγκεκριμένο τραγούδι από την λίστα αναπαραγωγής.

ΚΟΥΜΠΙ PAUSE / PLAY

Για να διακόψετε την αναπαραγωγή του τρέχοντος κομματιού, πατήστε το πλήκτρο PAUSE / PLAY στο μπροστινό πίνακα . πατήστε το άλλη μια φορά να συνεχίσει να παίζει.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΕΝΤΑΣΗΣ

Περιστρέψτε το αριστερόστροφα επιλογέα για να μειώσετε την ένταση και προς τα δεξιά για να αυξήσετε την ένταση του ήχου.

ΕΙΣΟΔΟΣ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ

Συνδέστε το μικρόφωνο άμεσα για αναπαραγωγή.

ΘΥΡΑ USB

Τοποθετήστε την κάρτα USB απευθείας για αναπαραγωγή.

Υποστηριζόμενες μορφές μουσικής, MP3, WMA και WAV με εξαιρετική ποιότητα

ΕΙΣΟΔΟΣ LINE IN

1. Συνδέστε ένα καλώδιο ήχου (δεν περιλαμβάνεται) στην υποδοχή LINE IN του ηχείου και στην υποδοχή εξόδου ήχου από την εξωτερική συσκευή ήχου, όπως MP3 player, discman, κλπ. στη συνέχεια, επιλέξτε τη γραμμή πατώντας το κουμπί MODE στον μπροστινό πίνακα.

2. πατήστε play από την εξωτερική συσκευή ήχου.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ FM

1. Πιέστε MODE για να επιλέξετε το ραδιόφωνο FM

2 Πατήστε το κουμπί PLAY / PAUSE στην πρόσοψη για την αυτόματη αναζήτηση και αποθήκευση των ραδιοφωνικών σταθμών.

Πατήστε PREVIOUS / NEXT για να επιλέξετε ένα συγκεκριμένο ραδιοφωνικό σταθμό.

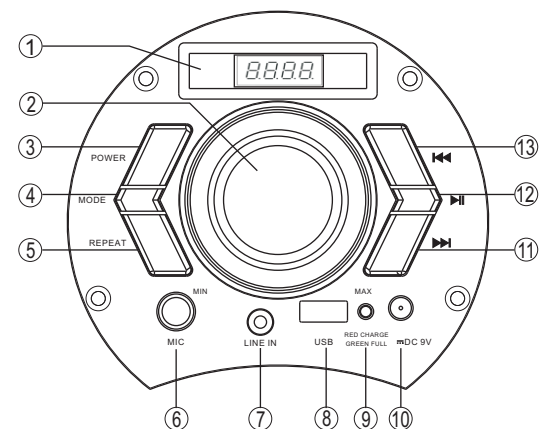
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ BLUETOOTH

Πιέστε το πλήκτρο MODE στον πίνακα ελέγχου για να επιλέξετε τη λειτουργία Bluetooth, ανοίξει ταυτόχρονα τη ρύθμιση Bluetooth στο τηλέφωνο, το tablet σας ή οποιαδήποτε άλλη συσκευή με δυνατότητα Bluetooth ήχου και επιλέξτε "ABTS-806", η μονάδα και η συσκευή στη συνέχεια θα συνδεθεί μέσω Bluetooth. Πατήστε το "επόμενο τραγούδι" και το κουμπί "προηγούμενο τραγούδι" στον πίνακα ελέγχου για να επιλέξετε το τραγούδι που θέλετε, πατήστε "PLAY / PAUSE" για να επιλέξετε την κατάσταση της αναπαραγωγής.



Αυτό το σύμβολο επάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία σημαίνει ότι το προϊόν δεν θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ως οικιακά απορρίμματα. Μην πετάτε στα σκουπίδια στο τέλος της ζωής του, αλλά παραδώστε την σε ένα κέντρο συλλογής για ανακύκλωση. Με αυτόν τον τρόπο θα βοηθήσετε στην προστασία του περιβάλλοντος και να είναι σε θέση να αποτρέψει τυχόν αρνητικές συνέπειες που θα έχει για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Panel kontrolny



1. Ekran LED
2. Regulator głośności
3. Zasilanie On/Off (przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć / wyłączyć urządzenie)
4. Tryb (Bluetooth, Radio FM Radio, Line In, USB)
5. Powtarzanie
6. Wejście
7. Line In
8. Port USB
9. Wskaźnik ładowania
CZERWONY = Ładowanie
ZIELONY = Całkowicie naładowany
10. Interfejs DC (9V)
11. Następny utwór
12. Ponowne odtwarzanie/Pauza (w trybie FM przytrzymaj przez 3 sekundy, a urządzenie przejdzie do automatycznego wyszukiwania)
13. Poprzedni utwór

ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

Aby zapewnić prawidłowe użytkowanie tego produktu, przed użyciem należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Przestrzegaj wszystkich instrukcji dotyczących bezpiecznego użytkowania i trzymaj niniejszą instrukcję w bezpiecznym miejscu, aby móc z niej skorzystać w przyszłości.



(1)



(3)



(2)



(4)

1. Zabezpieczenie przewodu zasilającego: Nie umieszczaj kabła w miejscu, gdzie może zostać on nadeptany, pociągnięty lub przejechany. Nie ustawiaj ciężkich mebli na przewodzie. Nigdy nie ciągnij za przewód, aby odłączyć urządzenie, zawsze odłączaj urządzenie od zasilania, wyjmując wtyczkę z gniazdka.

2. Wentylacja: Aby zapobiec przegrzaniu się tego produktu, umieść go w dobrze wentylowanym miejscu na stabilnej powierzchni. Nigdy nie umieszczaj produktu na łóżku, sofie lub dywanie, aby nie ograniczyć wentylacji.

3. Demontaż: Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem elektrycznym, nie należy demontować produktu. W przypadku, kiedy urządzenie jest uszkodzone lub zepsute, skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym

4. Dziwny zapach: W przypadku, kiedy twoje urządzenie wydaje dziwny zapach, natychmiast odłącz produkt od gniazdka. Nie używaj urządzenia, dopóki nie naprawisz go w autoryzowanym centrum serwisowym.

5. Nie wystawiaj urządzenia na działanie wszelkiego rodzaju płynów.

SPECYFIKACJA

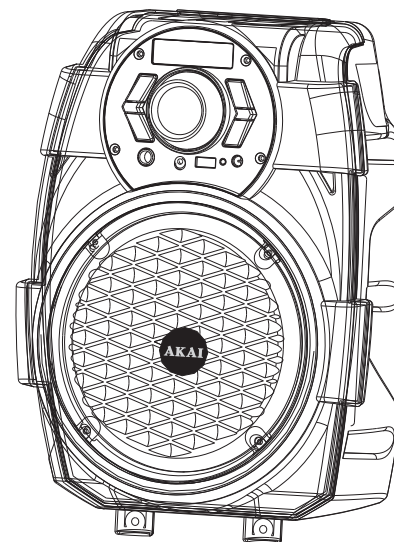
Moc wyjściowa:	10W
Reakcja na częstotliwość dla głównego głośnika:	50Hz-20KHz
Źródło zasilania:	DC9V

AKCESORIA W ZESTAWIE:

1. Zasilacz CA 1 szt.
2. Instrukcja obsługi 1 szt.

AKAI

НАРЪЧНИК ЗА УПОТРЕБА



ABTS-806

ПРЕНОСИМА ТОНКОЛОНА

BG - БЪЛГАРСКИ

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

За обезпечаване на правилно използване на този продукт, молим Ви да прочетете внимателно настоящото ръководство инструкции, преди използване. Молим Ви да спазвате всички инструкции във връзка с употребата в безопасност и молим Ви да съхраните това ръководство на сигурно място за бъдещо сведение.



(1)



(3)



(2)



(4)

1. Защита на зареждащия кабел: Не разполашайте кабела в зона с трафик, където може да бъде прегазен. Не поставяйте тежки мебели върху кабела. Никога не дърпайте кабела за изключване на апарата от контакта, винаги изключвайте апарата от източника на зареждане чрез изключване на щепсела от контакта.

2. Вентилация: С цел предотвратяване свръхнагреването на този продукт разположете го в добре зона с добра вентилация, на стабилна повърхност. Никога не поставяйте продукта върху легло, канапе или килим за избягване запушване на вентилационните отвори.

3. Разглобяване: С цел предотвратяване на токовия удар, не разглобявайте продукта. При положение, че апаратът е повреден или счупен, молим Ви да се обърнете към оторизиран сервиз.

4. Странен мирис: При положение, че Вашият апарат излъчва странен мирис, незабавно изключете продукта от контакта. Не използвайте апарат докато не сте го представили за ремонт в оторизиран сервизен център.

5. Не излагайте апарата на никакъв вид течности.

СПЕЦИФИКАЦИИ

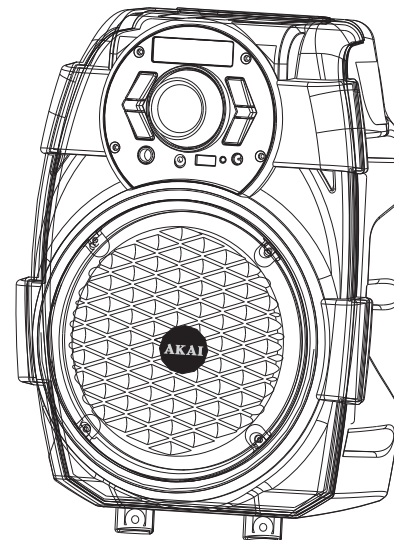
Изходяща мощност:	10W	
Честота на отговор за главния високоговорител:	50Hz-20KHz	12
Източник зареждане:	DC9V	

ВКЛЮЧЕНИ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ:

1. СА адаптер1 бр.
2. Ръководство за употреба1 бр.

AKAI

INSTRUKCJA OBSŁUGI



ABTS-806 GŁOŚNIK PRZENOŚNY

PL - POLSKI

JACK LINE IN

1. Csatlakoztassa az audio kábelt (amely nem tartozik a termék csomagjához) a hangszóró LINE IN bemenetéhez és a külső készülék audio kimenetéhez, legyen az MP3 lejátszó, discman lejátszó stb. és válassza ki a LINE üzemmódot az elülső panelen levő MODE gomb segítségével.
2. Kezdje el a külső készülékről való lejátszást.

FM FUNKCIÓ

1. Nyomja meg a MODE gombot és válassza ki az FM rádió funkciót.
2. Nyomja meg a PLAY/PAUSE gombot az elülső panelen a rádióállomások automata kikeresése és elmentése végett.
3. Nyomja meg az ELŐZŐ/KÖVETKEZŐ - PREVIOUS/NEXT gombot egy bizonyos rádióállomás kiválasztásához.

A BLUETOOTH FUNKCIÓ

Nyomja meg a MODE gombot és válassza ki Bluetooth funkciót. Egyidejűleg, lépjen be a telefonján, a tablet PC-n vagy a másik külső, Bluetooth csatlakozásos készüléken a Bluetooth csatlakozás beállításába és válassza ki az "ABTS-806"(nem szükséges a jelszó általi azonosítás), és a termék csatlakozni fog a másik készülékkel. Nyomja meg az elülső panelen az ELŐZŐ/KÖVETKEZŐ - PREVIOUS/NEXT gombot az előző vagy a következő zeneszám lejátszása végett és a LEJÁTSZÁS/SZÜNET gombot a lejátszás szünetelése vagy folytatása végett.

A HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS KÉSZÜLÉKEK ÚJRAHASZNOSÍTÁSA

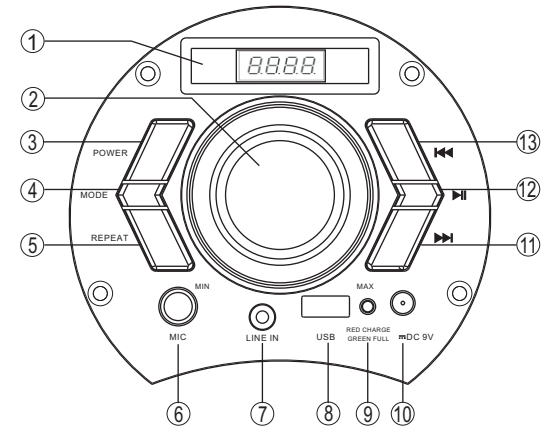


Ez a terméken vagy csomagolásán levő jel azt jelzi, hogy az illető termék nem kezelhető úgy, mint egy szokásos háztartási hulladék. Ne dobja a készüléket a háztartási személtárába annak használati tartamának lejártá után, hanem vigye azt egy újrahasznosításra engedélyezett begyűjtési központba. Ezáltal meg fogja óvni a környezetet és el fogja kerülni az esetleges negatív hatásokat a környezetre és az emberi egészségre.

Ahhoz hogy megtudja a legközelebbi begyűjtési központ címét:

- Forduljon a helyi hatóságokhoz;
- Lépjen be a <http://ktvktvf.zoldhatosag.hu/> honlapra;
- Kérjen információt attól az áruháztól, ahol a terméket vásárolta

Контролно пано



1. LED дисплей.
2. Регулатор Звук
3. Power On/Off (Запазете натиснато за 3 секунди за включване/изключване апарат)
4. Mode (Bluetooth, Radio FM Radio, Line In, USB)
5. Повтаряне
6. Вход
7. Line In
8. USB порт
9. Индикатор зареждане
ЧЕРВЕНО=Зареждане
ЗЕЛЕНО= Изцяло зареден
10. DC interface (9V)
11. Следваща песен
12. Пускане/Пауза (Във FM режима запазете натиснато за 3 секунди и устройството ще влиза в автоматично търсене)
13. Предходна песен

ЗАРЕЖДАЩ ИЗТОЧНИК

1. Заредете продукта поне 4 часа преди първата употреба.
2. Натиснете продължително бутона POWER на главното пано за активиране или деактивиране на тонколоната.

ЗАРЕЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА

Когато батерията се зарежда, червената светлина посочва СЪСТОЯНИЕ НА ЗАРЕЖДАНЕ. След цялостното зареждане на батерията, светлинният индикатор става зелен.

1. Свържете СА адаптера с жака DC IN на тонколоната и включете в контакт.
2. При цялостно зареждане на батерията, първо изключете адаптера от устройството, след което изключете от контакта.
3. Тонколоната функционира нормално при зареждане.

ИЗБИРАНЕ НА НАЧИНА НА ПУСКАНЕ

Натиснете бутона MODE на челното пано за избиране режима на пускане (LINE IN,USB,BT или FM).

ФУНКЦИЯ DE ПОВТАРЯНЕ

1. В режима на пускане, натиснете бутона ПОВТАРЯНЕ еднократно за повтаряне на пускането на текущата песен. За анулиране на опцията повтаряне, натиснете отново бутона ПОВТАРЯНЕ.
2. Функция ПОВТАРЯНЕ е налична само за начина пускане USB (не за Bluetooth /Line In/ FM).

БУТОН ПРЕХОДЕН/СЛЕДВАЩ

С натискане на бутона ПРЕХОДЕН/СЛЕДВАЩ на челното пано, можете да изберете една определена песен от списъка за пускане.

БУТОН ПУСКАНЕ/ПАУЗА

За изключване на пускането на текущата песен, натиснете бутона ПУСКАНЕ/ПАУЗА на челното пано. Натиснете отново за възобновяване на пускането.

ВЪРТЯЩ СЕ БУТОН ЗА РЕГУЛИРАНЕ НА ЗВУКА

Въртете бутон обратно на часовниковата стрелка за намаляване на звука и въртете по посока на часовниковата стрелка за увеличаване на звука.

ЖАК MIC IN

Свържете микрофона директно за пускане.

ЖАК USB

Въведете USB директно за пускане.

Приети музикални формати: MP3,WMA si WAV, с изключително качество, предлагайки нов музикален опит на висококачествено слушане.

ТАПФОРРАС

1. AZ első használata előtt, töltsse fel a termék akkumulátorait legalább 4 órán át.
2. Nyomja meg hosszan a POWER ki-/be-kapcsoló gombot az elülső panelen a hangszóró be- vagy ki-kapcsolásához.

AZ AKKUMULÁTOR FELTÖLTÉSE

Amikor az akkumulátor feltöltés alatt van, a megfelelő LED kijelző színe piros. Miután az akkumulátor teljesen feltöltődött, a LED kijelző színe zöldre vált.

1. Csatlakoztassa a váltóáram táp-adaptert a hangszóró DC-IN bemenetéhez és a tápdugaszhoz.
2. Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, először válassza le a táp-adaptert a készülékről és aztán a tápdugaszról.
3. A hangszóró normálisan működik táp-feltöltés alatt.

A LEJÁTSZÁSI MÓD KIVÁLASZTÁSA

Az elülső panelen nyomja meg a MODE gombot a lejátszási mód (LINE IN,USB,BT vagy FM) kiválasztásához.

ISMÉTLÉSI FUNKCIÓ

1. Lejátszás közben nyomja meg az ISMÉTLÉS gombot egyszer és az épp lejátszás alatt levő szám megismételten lesz többször lejátszva. A funkció törléséhez, nyomja meg még egyszer az ISMÉTLÉS gombot.
2. Az ISMÉTLÉS funkció csak az USB adathordozóról való lejátszás esetére áll rendelkezésre (a Bluetooth /Line In/ FM üzemmódok esetében nem).

ELŐZŐ / KÖVETKEZŐ GOMBOK

Az elülső panelen levő ELŐZŐ / KÖVETKEZŐ gombok megnyomása által kiválasztható egy bizonyos zeneszám a lejátszási listából.

LEJÁTSZÁS / SZÜNET GOMB

Nyomja meg az elülső panelen a LEJÁTSZÁS / SZÜNET gombot az épp lejátszás alatt levő zeneszám lejátszásának félbeszakítására. Nyomja meg még egyszer a gombot a lejátszás folytatására.

HANGERŐ BEÁLLÍTÓ POTENCIOMÉTER

Forgassa el a potenciométert óramutató-ellentétes irányba a hangerő csökkentésére és óramutató irányba a hangerő növelésére.

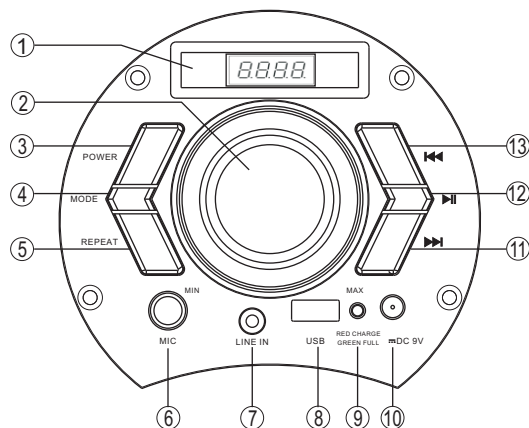
MIC IN BEMENET

Ide csatlakoztassa a mikrofont.

USB BEMENET

Ide csatlakoztasson egy USB adathordozót, a rajta levő zeneszámok lejátszására. Elfogadott fájlformátumok: MP3,WMA és WAV. Kiváló minőség, felsőbbrendű és új zenehallgatási élmény.

Elülső panel



1. LED kijelző
2. Hangerő beállító gomb
3. Tápellátás be-/ki-kapcsoló gomb (tartsa 3 másodpercig lenyomva a készülék be- és ki-kapcsolásához)
4. Üzem mód választó (Bluetooth, FM Rádió, Line In, USB)
5. Ismétlés
6. Bemenet
7. Line In
8. USB bemenet
9. Táp-feltöltési szint kijelző
PIROS = Töltés alatt
ZÖLD = Teljesen feltöltve
10. Egyenáram tápinterfész (9V)
11. Következő zeneszám
12. Lejátszás / Szünet (FM rádió üzemmódban, nyomja meg és tartsa 3 másodpercig lenyomva ezt a gombot a rádióállomások automata kikereséséhez és elmentéséhez)
13. Előző zeneszám

JACK LINE IN

1. Svérжете аудио кабел (не се предоставя) за жака LINE IN на тонколона и аудио жака на външното устройство, като MP3 плейър, дискман и др. и изберете LINE, натискайки бутона MODE на челното пано.
2. Пуснете от външното аудио устройство.

ФУНКЦИЯ FM

1. Натиснете бутона MODE за избиране на FM радио.
 2. Натиснете бутона PLAY/PAUSE на челното пано за автоматично търсене и запаметяване на радиостанциите.
- Натиснете бутона PREVIOUS/NEXT за избиране на определена радиостанция.

ФУНКЦИЯ BLUETOOTH

Натиснете бутона MODE на контролното пано в режим Bluetooth. Отворете едновременно Bluetooth настройката на телефона, таблета или друго аудио Bluetooth устройство изберете "ABTS-806" (не се налага код за свързване), единицата и устройството ще се свърже след това през Bluetooth. Натиснете бутона "следваща песен" и "предходна песен" на контролното пано за избиране на песента, натиснете бутона "play/pause" за контрол на състоянието пускане.

РЕЦИКЛИРАНЕ НА ИЗНОСЕНИТЕ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ И ЕЛЕКТРОННИ ОБОРУДВАНИЯ



Този символ, отбелязан върху продукта или опаковката означава, че съответният продукт не трябва да се третира като обикновен битов отпадък. Апаратът не се изхвърля при битовите отпадъци в края на периода на функциониране, а се предава в оторизиран център за събиране с цел негово рециклиране. По този начин ще помогнете за опазване на околната среда и ще можете да попречите на евентуални отрицателни последици, които би могъл да има върху околната среда и здравето на хората.

За да научите адреса на най-близкия център за събиране

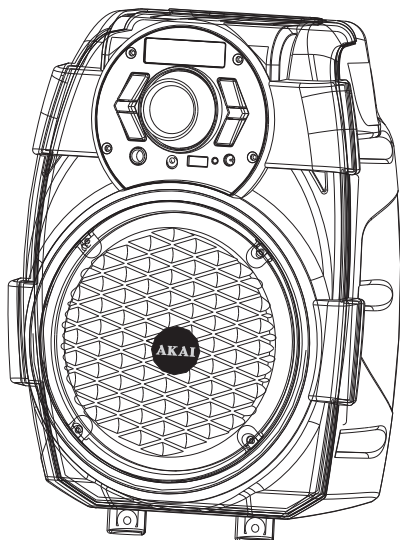
на отпадъци:

- Свържете се с местните власти;
- Посетете интернет страницата: <http://www.damtn.government.bg/>;

Поискайте допълнителни информации от магазина, от който сте закупили продукта.

AKAI

Használati utasítás



ABTS-806 HORDOZHATÓ HANGSZÓRÓ

HU - MAGYAR

BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

A termék helyes használata érdekében, kérjük, olvassa el figyelmesen a jelen használati utasításokat, még a készülék használata előtt. Kérjük, tartson be minden biztonságos használati utasítást és tartsa meg ezt a kézikönyvet későbbi betekintésekre.



(1)



(3)



(2)



(4)

1. A tápkábel védelme: Kérjük, ne helyezze a készülék tápkábelét egy olyan helyre, ahol átjárnak és ahol ráléphetnek. Kérjük, sose húzza ki a csatlakozót a tápdugaszból a kábelt fogva, hanem fogja meg a csatlakozót és úgy húzza azt ki a tápdugaszból.
2. Szellőztetés: A termék túlságos felmelegedése elkerülése végett, kérjük, helyezze azt egy jól szellőztetett helyre, egy stabil felületre. Kérjük, sose helyezze a készüléket ágyra, kanapéra vagy szőnyegre, mivel ez a szellőztetését akadályozza.
3. Szétszerelés: Kérjük, sose szerelje szét a terméket, elkerülve ezáltal az áramütési veszélyt. Ha a termék megrongálódott, vagy ha annak a tápkábele megrepedt, kérjük, forduljon egy engedélyezett szervizegységhez.
4. Furcsa szag: Ha a termékből egy furcsa szag jön ki, kérjük, haladéktalanul válassza azt le a tápellátásról. Ezután ne használja a terméket és vigye azt el egy engedélyezett szervizegységbe.
5. Kérjük, ne tegye ki a terméket a folyadékok hatásának.

SPECIFIKÁCIÓK

Kimeneti teljesítmény:	10W
Válaszfrequencia	
A fő hangszóró esetében:	50Hz-20KHz
Tápellátás:	DC9V

A termékkel szállított kellékek:

- 1 váltóáram táp-adapter1 db.
2. Használati utasítás1 db.